



Rat der
Europäischen Union

129698/EU XXVII. GP
Eingelangt am 07/02/23

Brüssel, den 7. Februar 2023
(OR. en)

Interinstitutionelles Dossier:
2023/0024(NLE)

6149/23
ADD 1

MI 86
ECO 17
ENT 24
UNECE 3

ÜBERMITTLUNGSVERMERK

Absender:	Frau Martine DEPREZ, Direktorin, im Auftrag der Generalsekretärin der Europäischen Kommission
Eingangsdatum:	7. Februar 2023
Empfänger:	Frau Thérèse BLANCHET, Generalsekretärin des Rates der Europäischen Union
Nr. Komm.dok.:	COM(2023) 58 final -Annex
Betr.:	ANHANG des Vorschlags für einen Beschluss des Rates über den Standpunkt, der im Namen der Europäischen Union im Weltforum für die Harmonisierung der Regelungen für Kraftfahrzeuge der Wirtschaftskommission der Vereinten Nationen für Europa zu Vorschlägen für Änderungen der UN-Regelungen Nr. 13-H, 30, 48, 51, 53, 67, 78, 105, 110, 116, 117, 121, 125, 131, 138, 140, 148, 149, 150, 152, 157 und 164 sowie zu einem Vorschlag für eine Änderung der Gesamtresolution R.E.5 zu vertreten ist

Die Delegationen erhalten in der Anlage das Dokument COM(2023) 58 final -Annex.

Anl.: COM(2023) 58 final -Annex



EUROPÄISCHE
KOMMISSION

Brüssel, den 7.2.2023
COM(2023) 58 final

ANNEX

ANHANG

des

Vorschlags für einen Beschluss des Rates

über den Standpunkt, der im Namen der Europäischen Union im Weltforum für die Harmonisierung der Regelungen für Kraftfahrzeuge der Wirtschaftskommission der Vereinten Nationen für Europa zu Vorschlägen für Änderungen der UN-Regelungen Nr. 13-H, 30, 48, 51, 53, 67, 78, 105, 110, 116, 117, 121, 125, 131, 138, 140, 148, 149, 150, 152, 157 und 164 sowie zu einem Vorschlag für eine Änderung der Gesamtresolution R.E.5 zu vertreten ist

ANHANG

Regelung Nr.	Tagesordnungspunkt – Titel	Dokumentennummer ¹
13-H	Vorschlag für die Ergänzung 17 der ursprünglichen Fassung der UN-Regelung Nr. 13-H (Bremsen von Personenkraftwagen) ECE/TRANS/WP.29/GRVA/14 Absatz 100, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRVA/202	ECE/TRANS/WP.29/2023/9
30	Vorschlag für die Ergänzung 25 der Änderungsserie 02 zu UN-Regelung Nr. 30 (Luftreifen für Kraftfahrzeuge und ihre Anhänger) ECE/TRANS/WP.29/GRBP/74, Absatz 14, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2022/21	ECE/TRANS/WP.29/2023/4
48	Vorschlag für die Ergänzung 9 der Änderungsserie 03 zu UN-Regelung Nr. 48 (Anbau der Beleuchtungs- und Lichtsignaleinrichtungen) ECE/TRANS/WP.29/GRE/87, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRE/2022/20	ECE/TRANS/WP.29/2023/25
48	Vorschlag für die Ergänzung 22 der Änderungsserie 04 zu UN-Regelung Nr. 48 (Anbau der Beleuchtungs- und Lichtsignaleinrichtungen) ECE/TRANS/WP.29/GRE/87, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRE/2022/20	ECE/TRANS/WP.29/2023/26
48	Vorschlag für die Ergänzung 17 der Änderungsserie 05 zu UN-Regelung Nr. 48 (Anbau der Beleuchtungs- und Lichtsignaleinrichtungen) ECE/TRANS/WP.29/GRE/87, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRE/2022/20	ECE/TRANS/WP.29/2023/27
48	Vorschlag für die Ergänzung 18 der Änderungsserie 06 zu UN-Regelung Nr. 48 (Anbau der Beleuchtungs- und Lichtsignaleinrichtungen) ECE/TRANS/WP.29/GRE/87, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRE/2022/17 ECE/TRANS/WP.29/GRE/2022/18 ECE/TRANS/WP.29/GRE/2022/20, GRE-87-18	ECE/TRANS/WP.29/2023/28
48	Vorschlag für die Ergänzung 5 der Änderungsserie 07 zu UN-Regelung Nr. 48	ECE/TRANS/WP.29/2023/29

¹ Alle in der Tabelle genannten Dokumente sind unter folgendem Link abrufbar:
[\(WP.29\) World Forum for the Harmonization of regulations \(189th session\) | UNECE](#)

	(Anbau der Beleuchtungs- und Lichtsignaleinrichtungen) ECE/TRANS/WP.29/GRE/87, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRE/2022/17 ECE/TRANS/WP.29/GRE/2022/18 ECE/TRANS/WP.29/GRE/2022/20 ECE/TRANS/WP.29/GRE/2022/24, GRE-87-18	
48	Vorschlag für die Ergänzung 3 der Änderungsserie 08 zu UN-Regelung Nr. 48 (Anbau der Beleuchtungs- und Lichtsignaleinrichtungen) ECE/TRANS/WP.29/GRE/87, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRE/2022/17 ECE/TRANS/WP.29/GRE/2022/18 ECE/TRANS/WP.29/GRE/2022/20 ECE/TRANS/WP.29/GRE/2022/24, GRE-87-18	ECE/TRANS/WP.29/2023/30
51	Vorschlag für die Ergänzung 8 der Änderungsserie 03 zu UN-Regelung Nr. 51 (Geräuschemissionen von Fahrzeugen der Klassen M und N) ECE/TRANS/WP.29/GRBP/74, Absätze 3 und 6, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2022/16, geändert durch GRBP-76-09 und ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2022/13	ECE/TRANS/WP.29/2023/2
53	Vorschlag für die Ergänzung 24 der Änderungsserie 01 zu UN-Regelung Nr. 53 (Anbau der Beleuchtungs- und Lichtsignaleinrichtungen für Fahrzeuge der Klasse L3) ECE/TRANS/WP.29/GRE/87, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRE/2022/23	ECE/TRANS/WP.29/2023/31
53	Vorschlag für die Ergänzung 7 der Änderungsserie 02 zu UN-Regelung Nr. 53 (Anbau der Beleuchtungs- und Lichtsignaleinrichtungen für Fahrzeuge der Klasse L3) ECE/TRANS/WP.29/GRE/87, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRE/2022/23	ECE/TRANS/WP.29/2023/32
53	Vorschlag für die Ergänzung 4 der Änderungsserie 03 zu UN-Regelung Nr. 53 (Anbau der Beleuchtungs- und Lichtsignaleinrichtungen für Fahrzeuge der Klasse L3) ECE/TRANS/WP.29/GRE/87, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRE/2022/23	ECE/TRANS/WP.29/2023/33
67	Vorschlag für die Ergänzung 3 der Änderungsserie 03 zu UN-Regelung Nr. 67 (Mit Flüssiggas betriebene Fahrzeuge)	ECE/TRANS/WP.29/2023/18

	ECE/TRANS/WP.29/GRSG/103, Absätze 18 und 19, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2022/21, nicht geändert, und ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2022/22, geändert durch Absatz 19 des Berichts	
67	Vorschlag für die Ergänzung 2 der Änderungsserie 04 zu UN-Regelung Nr. 67 (Mit Flüssiggas betriebene Fahrzeuge) ECE/TRANS/WP.29/GRSG/103, Absätze 18 und 19, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2022/21, nicht geändert, und ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2022/22, geändert durch Absatz 19 des Berichts	ECE/TRANS/WP.29/2023/19
78	Vorschlag für die Ergänzung 2 der Änderungsserie 05 zu UN-Regelung Nr. 78 (Kraftradbremsen) ECE/TRANS/WP.29/GRVA/14, Absatz 109, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2022/26	ECE/TRANS/WP.29/2023/10
105	Vorschlag für die Ergänzung 2 der Änderungsserie 06 zu UN-Regelung Nr. 105 (Fahrzeuge für den Transport gefährlicher Güter) ECE/TRANS/WP.29/GRSG/103, Absatz 26, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2022/29, geändert durch Anhang III des Berichts	ECE/TRANS/WP.29/2023/20
110	Vorschlag für die Änderungsserie 06 zu UN-Regelung Nr. 110 (CNG- oder LNG-Fahrzeuge) ECE/TRANS/WP.29/GRSG/103, Absatz 20, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2022/23, ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2022/24 und ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2022/25, geändert durch Anhang II des Berichts	ECE/TRANS/WP.29/2023/24
116	Vorschlag für die Ergänzung 1 der Änderungsserie 01 zu UN-Regelung Nr. 116 (Diebstahlsicherung und Alarmanlagen) ECE/TRANS/WP.29/GRSG/103, Absatz 44, auf Grundlage von GRSG-124-23, wie in Anhang VI des Berichts wiedergegeben	ECE/TRANS/WP.29/2023/23
117	Vorschlag für die Ergänzung 15 der Änderungsserie 02 zu UN-Regelung Nr. 117 (Reifen – Rollwiderstand, Rollgeräusche und Nassgriffigkeit) ECE/TRANS/WP.29/GRBP/74, Absätze 18, 25 und 27, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2022/14,	ECE/TRANS/WP.29/2023/5

	geändert durch GRBP-76-35, ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2022/19, geändert durch GRBP-76-21, und ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2022/20, geändert durch GRBP-76-22	
117	Vorschlag für die Ergänzung 1 der Änderungsserie 03 zu UN-Regelung Nr. 117 (Reifen – Rollwiderstand, Rollgeräusche und Nassgriffigkeit) ECE/TRANS/WP.29/GRBP/74, Absätze 21 und 26, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2022/22, geändert durch GRBP-76-05 und GRBP-76- 34, und ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2022/18	ECE/TRANS/WP.29/2023/6
117	Vorschlag für die Änderungsserie 04 zu UN- Regelung Nr. 117 (Reifen – Rollwiderstand, Rollgeräusche und Nassgriffigkeit) ECE/TRANS/WP.29/GRBP/74, Absätze 16, 22, 23 und 26, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2022/12, geändert durch GRBP-76-23 und GRBP-76- 32, ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2022/23, geändert durch GRBP-76-02, GRBP-76-33- Rev.1 und GRBP-76-24-Rev.1, ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2022/17, geändert durch GRBP-76-31, und ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2022/18	ECE/TRANS/WP.29/2023/8
121	Vorschlag für die Ergänzung 6 der Änderungsserie 01 zu UN-Regelung Nr. 121 (Kennzeichnung der Handbetätigungseinrichtungen, Kontrollleuchten und Anzeiger) ECE/TRANS/WP.29/GRSG/103, Absatz 27, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2022/26, geändert durch Anhang IV des Berichts	ECE/TRANS/WP.29/2023/21
125	Vorschlag für die Ergänzung 2 der Änderungsserie 02 zu UN-Regelung Nr. 125 (Sichtfeld des Fahrzeugführers nach vorn) ECE/TRANS/WP.29/GRSG/103, Absatz 28, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2022/27, geändert durch Anhang V des Berichts	ECE/TRANS/WP.29/2023/22
131	Vorschlag für die Ergänzung 3 der Änderungsserie 01 zu UN-Regelung Nr. 131 (AEBS) ECE/TRANS/WP.29/GRVA/14, Absatz 84, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2022/23, geändert durch GRVA-14-57	ECE/TRANS/WP.29/2023/11

131	Vorschlag für die Ergänzung 1 der Änderungsserie 02 zu UN-Regelung Nr. 131 (AEBS) ECE/TRANS/WP.29/GRVA/14, Absatz 83, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2022/22, geändert durch GRVA-14-47	ECE/TRANS/WP.29/2023/12
138	Vorschlag für die Ergänzung 3 der Änderungsserie 01 zu UN-Regelung Nr. 138 (Geräuscharme Straßenfahrzeuge) ECE/TRANS/WP.29/GRBP/74, Absatz 11, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2022/15	ECE/TRANS/WP.29/2023/3
140	Vorschlag für die Ergänzung 5 der ursprünglichen Fassung der UN-Regelung Nr. 140 (ESC-Systeme) ECE/TRANS/WP.29/GRVA/14, Absatz 99, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2022/25	ECE/TRANS/WP.29/2023/13
148	Vorschlag für die Ergänzung 5 der Änderungsserie 00 zu UN-Regelung Nr. 148 (Lichtsignaleinrichtungen) ECE/TRANS/WP.29/GRE/87, auf Grundlage von GRE-87- 24-Rev.1	ECE/TRANS/WP.29/2023/35
148	Vorschlag für die Ergänzung 1 der Änderungsserie 01 zu UN-Regelung Nr. 148 (Lichtsignaleinrichtungen) ECE/TRANS/WP.29/GRE/87, auf Grundlage von GRE-87- 24-Rev.1	ECE/TRANS/WP.29/2023/36
149	Vorschlag für die Ergänzung 7 der Änderungsserie 00 zu UN-Regelung Nr. 149 (Fahrbahnbeleuchtungseinrichtungen) ECE/TRANS/WP.29/GRE/87, auf Grundlage von GRE-87- 24-Rev.1, ECE/TRANS/WP.29/GRE/2022/22	ECE/TRANS/WP.29/2023/37
149	Vorschlag für die Ergänzung 1 der Änderungsserie 01 zu UN-Regelung Nr. 149 (Fahrbahnbeleuchtungseinrichtungen) ECE/TRANS/WP.29/GRE/87, auf Grundlage von GRE-87- 24-Rev.1	ECE/TRANS/WP.29/2023/38
150	Vorschlag für die Ergänzung 5 der Änderungsserie 00 zu UN-Regelung Nr. 150 (retroreflektierende Einrichtungen) ECE/TRANS/WP.29/GRE/87, auf Grundlage von GRE-87- 24-Rev.1	ECE/TRANS/WP.29/2023/39
150	Vorschlag für die Ergänzung 1 der Änderungsserie 01 zu UN-Regelung Nr. 150	ECE/TRANS/WP.29/2023/40

	(retroreflektierende Einrichtungen) ECE/TRANS/WP.29/GRE/87, auf Grundlage von GRE-87- 24-Rev.1	
152	Vorschlag für die Ergänzung 6 der ursprünglichen Fassung der UN-Regelung Nr. 152 (AEBS) ECE/TRANS/WP.29/GRVA/14, Absatz 79, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2022/19, geändert durch GRVA-14-48	ECE/TRANS/WP.29/2023/14
152	Vorschlag für die Ergänzung 5 der Änderungsserie 01 zu UN-Regelung Nr. 152 (AEBS) ECE/TRANS/WP.29/GRVA/14, Absatz 80, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2022/20, geändert durch GRVA-14-49	ECE/TRANS/WP.29/2023/15
152	Vorschlag für die Ergänzung 3 der Änderungsserie 02 der UN-Regelung Nr. 152 (AEBS) ECE/TRANS/WP.29/GRVA/14, Absatz 81, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2022/21, geändert durch GRVA-14-50	ECE/TRANS/WP.29/2023/16
157	Vorschlag für die Ergänzung 1 der Änderungsserie 01 zu UN-Regelung Nr. 157 (ALKS) ECE/TRANS/WP.29/GRVA/14, Absatz 36, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2022/16, geändert durch GRVA-14-43	ECE/TRANS/WP.29/2023/17
164	Vorschlag für die Ergänzung 1 zu UN-Regelung Nr. 164 (Spikesreifen) ECE/TRANS/WP.29/GRBP/74, Absatz 31, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2022/11	ECE/TRANS/WP.29/2023/7

Verschiedenes	Tagesordnungspunkt – Titel	Dokumentnummer
Gesamt-resolution	Vorschlag für die Änderung 9 der Gesamtresolution über die gemeinsame Spezifikation für Lichtquellenkategorien (R.E.5) ECE/TRANS/WP.29/GRE/87, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRE/2022/26	ECE/TRANS/WP.29/2023/41

Bestands- aufnahme	Bestandsaufnahme bewährter Verfahren der Speicherung durch autonome Fahrsysteme (Überprüfung der bisherigen nationalen/regionalen einschlägigen Tätigkeiten und eines vorgeschlagenen Vorgehens bei Datenspeichersystemen für autonomes Fahren)	ECE/TRANS/WP.29/2023/42
Rahmen- dokument	Vorschlag für eine aktualisierte Tabelle 1 des Rahmendokuments über automatisierte/autonome Fahrzeuge	ECE/TRANS/WP.29/2023/43